Sitio Superfund

Motorola 52nd St.

Superfund Site

U.S. Environmental Protection Agency • Region 9 • San Francisco, CA • March / marzo 2014

Community Informational Group (CIG) Meeting

Thursday, April 3rd, 2014 • 5:45-8:45 p.m.

Agenda

5:45	**Sign in, Poster Sessions**
6:00	Introductions
6:05	Review agenda, approve minutes, previous action items
6:15	Motorola 52nd St. Superfund Site overview – EPA
6:30	ADHS Update on Health Consultation
6:40	Introduction to the AZ Cancer Registry (ACR)
7:10	Vapor Intrusion & February TAGA Sampling Updates – EPA
7:50	Overview of CIG retreat – CIG member 5 min/ Agencies 5 min
8:00	Calls to the public and the agencies
8:15	CIG Business
8:45	**Meeting Adjourn**

*The ADHS Health Consultation and the Cancer Incidence Report are in process and findings will not be discussed at this meeting. After each report completes a quality review process, the findings will be presented to the CIG.

Reunión del Grupo Informativo Comunitario

Jueves, 3 de abril del 2014 • 5:45-8:45 p.m.

Orden del Dia

5:45	**Registro, Sesiones de Panel**
6:00	Introducciones
6:05	Repaso del orden del día, aprobación de notas, artículos de acción anteriores
6:15	Revisión del Sitio Superfondo de Motorola Calle 52 – EPA
6:30	Actualización de la Consulta de Salud del ADHS
6:40	Introducción del Registro de Cáncer en Arizona (ACR)
7:10	Intrusión de Vapores y Revisión del Muestreo de TAGA en Febrero – EPA
7:50	Resumen del Retiro CIG – Miembro CIG 5 min/ Agencias 5 min
8:00	Llamadas al público y a las Agencias
8:15	Campaña de la afiliación del CIG
8:45	**Se levanta la session**

*La consulta de salud del ADHS y el reporte de incidencia de cáncer están en proceso y los hallazgos no se discutirán en este session. Cuando cada reporte completa un revisión de calidad, los hallazgos serán presentados al CIG.

What is the Motorola 52nd St. Superfund Site?

A large area of contaminated groundwater extending from the former Motorola facility and other sources at the intersection of McDowell Ave. and 52nd St. Contamination has spread west 7 miles to 7th Ave. and is bounded in the north and south by I-10 and the Sky Harbor International Airport. The responsible parties have operated various soil gas and interim groundwater treatment systems since the early 90's that have reduced contamination. However, EPA and ADEQ will be working to develop final cleanup actions over the next few years.

¿Qué es el Sitio Superfund Motorola 52nd St.?

Un área grande de contaminación del agua subterránea extendiéndose desde la antigua fábrica Motorola y otras fuentes en la intersección de McDowell Ave. y la calle 52nd. La contaminación se ha extendido hacia el oeste 7 millas hasta 7th Ave. y se encuentra entre la carretera I-10 y el Aeropuerto de Sky Harbor. Desde los principios de los años 90's, los grupos responsables han operado varios sistemas de limpieza del gas del subsuelo y sistemas interinos del agua subterránea que han reducido contaminación. Aunque, EPA y ADEQ estarán trabajando para desarrollar una acción final de limpieza sobre los próximos años.

ADEQ Contacts/Contactos de ADEQ:

Wendy Flood
Community Involvement Coordinator
(602) 771-4410
flood.wendy@azdeq.gov

Delfina Olivares
(hispanohablante)
(602) 771-4710
dco@azdeq.gov

EPA Contacts/Contactos de EPA:

Amanda Pease
Community Involvement Coordinator
(415) 972-3068
pease.amanda@epa.gov

Alejandro Diaz
(hispanohablante)
(415) 972-3242
diaz.alejandro@epa.gov

EPA

ADEQ Arizona Department of Environmental Quality

Sitio Superfund

Motorola 52nd St.

Superfund Site

Community Informational Group (CIG) Meeting

Thursday, April 3rd, 2014
5:45-8:45 p.m.

Balsz School District Office
4825 E. Roosevelt St., Phoenix, AZ 85008

You are invited to the next CIG Meeting which will discuss the progress of environmental cleanup at the Motorola 52nd St. Superfund Site.*

Reunión del Grupo Informativo Comunitario

Jueves, 3 de abril del 2014
5:45-8:45 p.m.

Balsz School District Office
4825 E. Roosevelt St., Phoenix, AZ 85008

Estas invitado a la próxima reunión del Grupo Informativo de la Comunidad (CIG, por sus siglas en inglés). Agencias hablaran sobre el progreso de la limpieza del Sitio Superfund Motorola 52nd.*

**Si usted desea interpretación al español, por favor comuniquese con Alejandro Díaz, (415) 972-3242.*
**If Spanish interpretation is needed, please contact Alejandro Díaz, (415) 972-3242.*

Address Service Requested

Official Business
Penalty for Private Use, $300

United States Environmental Protection Agency, Region 9
75 Hawthorne Street (SFD-6-3)
San Francisco, CA 94105
Attn: Amanda Pease (M52 3/14)

FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES
PAID
U.S. EPA
Permit No. G-35